

Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
Appears Over the Certificate No.)
(Válido Apenas se o Carimbo do Veterinário do USDA
Aparece Acima do Número do Certificado)

**INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR THE RETURN TO BRAZIL
OF EQUINES TEMPORARILY EXPORTED TO UNITED STATES OF
AMERICA THAT ATTENDED HORSE ASSEMBLAGE EVENTS NOT FOR
REPRODUCTION**
**CERTIFICADO VETERINÁRIO INTERNACIONAL PARA RETORNO A BARAZIL
DE EQUINOS EXPORTADOS PARA PARTICIPAÇÃO EM EVENTOS SEM
FINALIDADE REPRODUTIVA**

Certificate number/ *Certificado N°*/...../.....

Number of pages/ *N° de páginas*/:.....

Date of issuance/ *Data da Emissão*...../...../.....

I. ANIMAL IDENTIFICATION/ IDENTIFICAÇÃO DOS ANIMAIS

Order number/ <i>N° de Ordem</i>	Identification (Name or number)/ <i>Identificação</i> (Nome ou Número)	Breed/ <i>Raça</i>	Sex/ <i>Sexo</i>	Colour/ <i>Pelagem</i>	Passport number or equivalent/ <i>N° de Passaporte ou equivalente</i>

Note: Attach silhouettes of individual identification of the animals or equine passport.
Nota: Anexar resenhas de identificação individual dos animais ou passaporte equino.

II. ORIGIN/PROCEDÊNCIA

Country of Origin/ *País de Procedência*:_____

Name of the Establishment of Origin/ *Nome do Estabelecimento de Procedência*:

Name of the Exporter/ *Nome do Exportador*:_____

Address of the Exporter/ *Endereço do Exportador*:_____

Place of departure / *Local de Egresso*:_____ Date/*Data*:_____

III. DESTINATION / *DESTINO*

State Member of Destination / *Estado Parte de Destino*: BRAZIL / *BRASIL*

Country of Transit / *País de Trânsito*: _____

Name of the Importer / *Nome do Importador*: _____

Address of the Importer / *Endereço do Importador*: _____

IV. SANITARY INFORMATION / *INFORMAÇÕES SANITÁRIAS*

The undersigned veterinarian accredited by the USDA/APHIS/Veterinary Services, certify with respect to the equine specified that:

Eu, médico veterinário credenciado pelo Serviço Veterinário Oficial, certifico com relação ao equinos que:

1. The United States of America is free from African horse sickness and Venezuelan equine encephalomyelitis, according to the recommendations of the OIE Terrestrial Animal Health Code.
Os Estados Unidos são livres de peste equina africana and encefalomielite equina venezuelana, de acordo com as recomendações do Código Sanitário dos Animais Terrestres da OIE
2. The diagnostic tests were performed at an official laboratory, or at a laboratory approved by USDA/ APHIS/ Veterinary Services.
Os testes de diagnóstico foram realizados em laboratório oficial, ou em laboratório aprovado pelo Serviço Veterinário do APHIS-USDA.
3. The animals have remained in establishments where it has not been officially reported the occurrence of parasitic or infectious or contagious diseases of equids during the previous 90 (ninety) days before the exportation.
Os equinos permanecerem em estabelecimentos onde não foi registrada oficialmente a ocorrência de doenças parasitárias ou infecciosas ou contagiosas dos equídeos, durante os 90 (noventa) dias anteriores à exportação.
4. In the case of vesicular stomatitis, west Nile virus infection and Japanese encephalitis, these diseases had not been registered at near establishments, located at a 10 (ten) km range from the origin premise, during the last 30 (thirty) days.
No caso de estomatite vesicular, infecção por vírus do Nilo Ocidental e encefalite japonesa, não foi reportado oficialmente nenhum caso nas espécies susceptíveis, em um raio de 10 Km dos estabelecimentos de procedência, durante os 30 (trinta) dias anteriores ao embarque.
5. The animals were not vaccinated during the period they have remained under official veterinarian supervision.
Os animais não foram vacinados durante o período em que permaneceram sob supervisão veterinária oficial.

Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
Appears Over the Certificate No.)
(Válido Apenas se o Carimbo do Veterinário do USDA
Aparece Acima do Número do Certificado)

V. DIAGNOSTIC TESTS / PROVAS DIAGNÓSTICAS

DISEASE <i>DOENÇA</i>	DIAGNOSTIC TEST <i>TIPO DE PROVA</i>	DATE <i>DATA</i>
Equine Infectious Anemia <i>Anemia Infecçiosa Equina</i>	AGID <i>IDGA</i>	

**VI. INTERNAL AND EXTERNAL PARASITE TREATMENT/
TRATAMENTOS ANTIPARASITÁRIOS**

	ACTIVE INGREDIENT <i>PRINCÍPIO ATIVO</i>	DATE <i>DATA</i>
Internal <i>Internos</i>		
External <i>Externos</i>		

Place of issuance

Local de emissão

Date of shipment

Data de embarque.....

Name and Address of Issuing Accredited Veterinarian / *Nome e o endereço do Veterinario
Emisor Autorizado*

Signature of Accredited Veterinarian /
Assinatura do Veterinário Credenciado

Date / *Data*

Type or Print -Name of Endorsing Federal Veterinarian /
Digitar ou escrever em letras maiúsculas o nome do Veterinario Federal Responsável

Signature of Endorsing Federal Veterinarian /
(Valid only if USDA seal appears over signature)
*Assinatura do Veterinario Federal Responsável
(Válido únicamente con sello de la USDA)*

Date / *Data*

Note: The original or a certified copy of the International Veterinary Certificate issued in Brazil for the departure of the animals temporarily exported must accompany this certificate.

Nota: Deverá ser anexado o original ou cópia autenticada do Certificado Veterinário Internacional emitido pelo Brasil à saída dos animais exportados temporariamente.

VII. SHIPMENT OF THE ANIMALS / EMBARQUE DOS ANIMAIS

- A. The equines were transported directly from the establishment to the shipment site in closed, sealed vehicles with appropriate protection against vectors, previously cleaned, disinfected and treated against insects, with products officially approved in the exporting country. The equines did not get in contact with animals with lower or unknown health conditions and the specific norms of animal welfare for transportation were observed.

Os equinos foram transportados diretamente do local de estabelecimento até o ponto da saída do país, em meios de transporte com estrutura fechada, lacrados, com adequada proteção contra vetores, previamente limpos, desinfetados e submetidos a tratamentos contra insetos, com produtos aprovados oficialmente no país exportador. Os equinos não mantiveram contato com animais de condições sanitárias inferiores ou desconhecidas e foram observadas as normas específicas de bem estar animal para o transporte.

- B. The apparatus and materials transported with the animals were disinfected and treated against insects with efficient products officially approved in the exporting country.

Os utensílios e materiais que acompanhem os animais foram desinfetados e submetidos a tratamentos contra insetos, com produtos comprovadamente eficazes e com aprovação oficial no país exportador.

- C. The equines did not show any clinical signs of diseases in the shipment day.

Os equinos não apresentaram, no dia do embarque, nenhum sinal clínico de doenças.

Place and date of shipment/*Local e data de embarque:*

Means of transport/*Meio de transporte:*

Number of the Plate of the transportation vehicle/*Número da Placa do Veículo de transporte:*

Number of the Seal/*Número do Lacre:*

Name and Signature of the Official Veterinarian Responsible for the Shipment

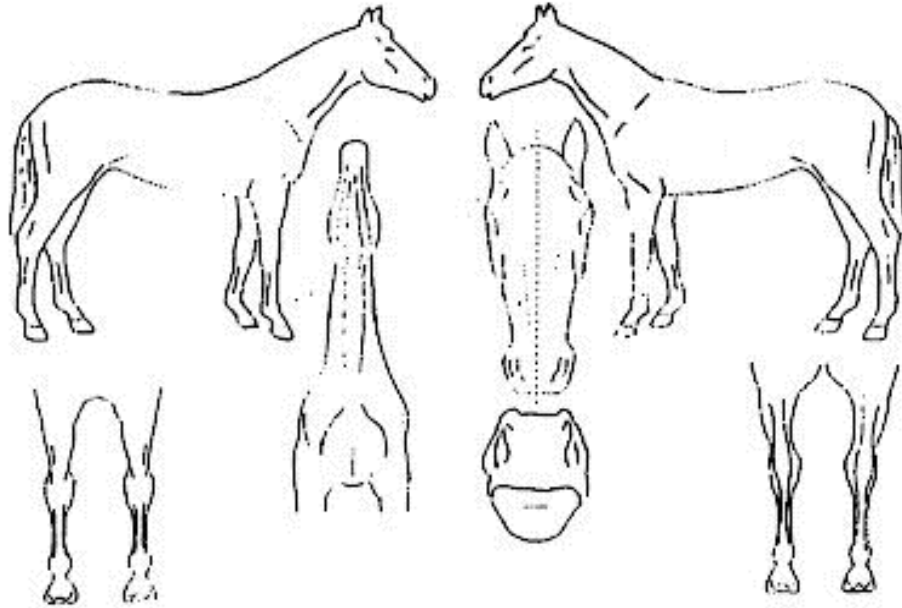
Nome e Assinatura do Veterinário Oficial Responsável pelo Embarque:

Stamp of the Official Veterinary Service

Carimbo do Serviço Veterinário Oficial:

Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
Appears Over the Certificate No.)
(Válido Apenas se o Carimbo do Veterinário do USDA
Aparece Acima do Número do Certificado)

SILHOUETTE FOR INDIVIDUAL IDENTIFICATION OF EQUINES
RESENHA DE IDENTIFICAÇÃO INDIVIDUAL DO EQUINO



Name / Nome: _____ Breed / Raça: _____

Sex / Sexo: _____ Age / Idade: _____

Coat color / Pelagem: _____

Comments/Observações: _____

Place/Local: _____ Date/Data: _____

Type or Print -Name and Address of Issuing Accredited Veterinarian /
Digitar ou escrever em letras maiúsculas o nome e o endereço do Veterinário Emisor Autorizado

Signature of Accredited Veterinarian /
Assinatura do Veterinário Credenciado

Date / Data

Type or Print -Name of Endorsing Federal Veterinarian /
Digitar ou escrever em letras maiúsculas o nome do Veterinário Federal Responsável

Signature of Endorsing Federal Veterinarian /
(Valid only if USDA seal appears over signature)
Assinatura do Veterinário Federal Responsável
(Válido únicamente con sello de la USDA)

Date / Data

Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
Appears Over the Certificate No.)
**(Válido Apenas se o Carimbo do Veterinário do USDA
Aparece Acima do Número do Certificado)**

MODEL OF AFFIDAVIT
MODELO DE DECLARAÇÃO JURAMENTADA

Through this statement, I,, declare
under oath that the equines to be returned were neither used for reproductive purposes nor
vaccinated during this temporary export.

*Por meio desta, eu,....., declaro,
sob juramento, que os equinos, objetos do presente retorno, não foram utilizados para fins
reprodutivos e não foram vacinados durante o período dessa exportação temporária.*

.....
Signature of the Importer or his legal representative
Assinatura do Importador ou seu Representante Legal

Place

Date

Local:.....Data:...../...../.....